

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

### A MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK KERESKEDELMÉRŐL SZÓLÓ, AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÉS A SVÁJCI ÁLLAMSZÖVETSÉG KÖZÖTT LÉTREJÖTT MEGÁLLAPODÁS ÁLTAL LÉTREHOZOTT MEZŐGAZDASÁGI VEGYES BIZOTTSÁG 2/2008 HATÁROZATA

(2008. június 24.)

a megállapodás 1. és 2. mellékletének kiigazításáról

(2008/692/EK)

A MEZŐGAZDASÁGI VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodásra („a megállapodás”) és különösen annak 11. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás 2002. június 1-jén hatályba lépett, és többek között tartalmazza egyrészt a Svájci Államszövetség és másrészt az Európai Közösség (a továbbiakban: felek) által nyújtott kétoldalú kereskedelmi engedményekre vonatkozó 1. és 2. mellékletet.
- (2) 2007. január 1-jén Bulgária és Románia csatlakozott az Európai Unióhoz. A felek megegyeztek a kétoldalú kereskedelmi engedmények kiigazításáról azon elv alapján, hogy az Európai Unió új tagállamai és Svájc között a preferenciákkal összhangban álló kereskedelmi forgalmat – lényegében változatlanul – kölcsönösen fenn kell tartani. A felek autonóm és átmeneti alapon intézkedéseket fogadtak el a kereskedelmi forgalom folyamatosságának az átmeneti időszakban való biztosítása céljából.
- (3) A felek megállapodtak a kolbász és bizonyos hústermékek kétoldalú preferenciális kereskedelmi forgalmának a megállapodással egységes szerkezetbe való foglalásáról is,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás 1. és 2. melléklete helyébe e határozat 1. illetve 2. melléklete lép.

2. cikk

Ez a határozat 2010. január 1-jén lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2008. június 24-én.

a mezőgazdasági vegyes bizottság részéről

a Közösség küldöttségének vezetője

Aldo LONGO

a svájci küldöttség vezetője

Jacques CHAVAZ

a mezőgazdasági vegyes bizottság titkára

Hans-Christian BEAUMOND

## 1. MELLÉKLET

## A Svájc által nyújtott engedmények

Az alábbiakban részletezett vámengedményeket Svájc a Közösségből származó alábbi termékekre, és adott esetben éves mennyiségektől függően nyújtja:

Svájci tarifaszám	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (CHF/100 kg bruttó tömeg)	Éves mennyiség (nettó súly tonnában)
0101 90 95	Élő ló (kivéve a fajtisza tenyészállatokat és a mészárszékre szánt állatokat) (darabszámban)	0	100 db
0204 50 10	Kecskehús frissen, hűtve vagy fagyasztva	40	100
0207 14 81	Baromfimell, házi szárnyasok faja, fagyasztva	15	2 100
0207 14 91	Baromfi, házi szárnyasok faja, feldarabolt húsa és ehető vágási melléktermékei, ideértve a májat (kivéve a mellet), fagyasztva	15	1 200
0207 27 81	Pulykamell, házi szárnyasok faja, fagyasztva	15	800
0207 27 91	Pulyka, házi szárnyasok faja, feldarabolt húsa és ehető vágási melléktermékei, ideértve a májat (kivéve a mellet), fagyasztva	15	600
0207 33 11	Kacsa, házi szárnyasok faja, egyben, fagyasztva	15	700
0207 34 00	Hízott kacsamáj, libamáj vagy gyöngytyúkmáj, házi szárnyasok faja, frissen vagy hűtve	9,5	20
0207 36 91	Kacsa, liba vagy gyöngytyúk darabolt húsa és ehető vágási melléktermékek, házi szárnyasok faja, fagyasztva (a hízott máj kivételével)	15	100
0208 10 00	Házi-, üregi vagy mezei nyúlból élelmezési célra alkalmas hús és vágási melléktermékek és belsőségek, frissen, hűtve vagy fagyasztva	11	1 700
0208 90 10	Vadhús és vad ehető vágási mellékterméke, frissen, hűtve vagy fagyasztva (kivéve a mezei és üregi nyulat és a vaddisznót)	0	100
ex 0210 11 91	Sertéssonka (kivéve vaddisznó) és sonkadarabok, csonttal, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve	Mentes	1 000 <sup>(1)</sup>
ex 0210 19 91	Darabolt csonttalan hússzelet, sós lében tartósítva vagy füstölve	Mentes	
0210 20 10	Szarvasmarhafélék húsa szárítva	Mentes	200 <sup>(2)</sup>
ex 0407 00 10	Ehető madarak tojása héjában, frissen, tartósítva vagy főzve	47	150
ex 0409 00 00	Természetes akácméz	8	200
ex 0409 00 00	Egyéb természetes méz (kivéve: akácméz)	26	50
0602 10 00	Nem gyökeres dugvány és oltvány	Mentes	Korlátlan

Svájci tarifaszám	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (CHF/100 kg bruttó tömeg)	Éves mennyiség (nettó súly tonnában)
0602 20 11	Almaféle gyümölcsöt termő gyümölcsoltvány típusú csemeték (magról vagy vegetatív szaporítással előállítva): — oltva, szabad gyökérrel	Mentes	( <sup>3</sup> )
0602 20 19	— oltva, földlabdával		
0602 20 21	— nem oltva, szabad gyökérrel		
0602 20 29	— nem oltva, földlabdával		
0602 20 31	Csonthéjas gyümölcsű, gyümölcsoltvány típusú csemeték (magról vagy vegetatív szaporítással előállítva): — oltva, szabad gyökérrel	Mentes	( <sup>3</sup> )
0602 20 39	— oltva, földlabdával		
0602 20 41	— nem oltva, szabad gyökérrel		
0602 20 49	— nem oltva, földlabdával		
0602 20 51	Almaféle és csonthéjas gyümölcsöt termő gyümölcsoltvány típusú csemetéktől eltérő palánták (magról vagy vegetatív szaporítással előállítva), ehető gyümölcs kategóriában: — szabad gyökérrel	Mentes	Korlátlan
0602 20 59	— másként, mint szabad gyökérrel		
0602 20 71	Fák, törpéfák, cserjék, bokrok, ehető gyümölcs kategóriában, szabad gyökérrel: — almafélék	Mentes	( <sup>3</sup> )
0602 20 72	— csonthéjasak		
0602 20 79	— mások, mint almafélék vagy csonthéjasak	Mentes	Korlátlan
0602 20 81	Fák, törpéfák, cserjék, bokrok, ehető gyümölcs kategóriában, földlabdával: — almafélék	Mentes	( <sup>3</sup> )
0602 20 82	— csonthéjasak		
0602 20 89	— mások, mint almafélék vagy csonthéjasak	Mentes	Korlátlan
0602 30 00	Rododendron és azálea, oltva is	Mentes	Korlátlan
0602 40 10	Rózsafák/rózsatövek, oltva vagy nem: — vadrózsafák és vadrózsatövek	Mentes	Korlátlan
0602 40 91	— egyéb mint vadrózsafák és vadrózsatövek: — szabad gyökérrel		
0602 40 99	— másként mint szabad gyökérrel, földlabdával		

Svájci tarifaszám	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (CHF/100 kg bruttó tömeg)	Éves mennyiség (nettó súly tonnában)
0602 90 11	Hasznos növények palántái (magról vagy vegetatív szaporítással előállítva), gombacsíra: — zöldségpalánták és gyeptekercs	Mentes	Korlátlan
0602 90 12	— gombacsíra		
0602 90 19	— egyéb, mint zöldségpalánta, gyeptekercs és gombacsíra		
0602 90 91	Egyéb élő növények (beleértve gyökerüket): — szabad gyökérrel	Mentes	Korlátlan
0602 90 99	— másként mint szabad gyökérrel, földlabdával		
0603 11 10	Rózsza, vágott, díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, május 1-jétől október 25-ig	Mentes	1 000
0603 12 10	Szegfű, vágott, díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, május 1-jétől október 25-ig		
0603 13 10	Orchidea, vágott, díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, május 1-jétől október 25-ig		
0603 14 10	Krizantém, vágott, díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, május 1-jétől október 25-ig		
0603 19 11	Vágott virág és bimbó (más, mint szegfű, rózsza, orchidea és krizantém), díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, május 1-jétől október 25-ig: — fás		
0603 19 19	— egyéb, mint fás		
0603 12 30	Szegfű, vágott, díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, október 26-tól április 30-ig	Mentes	Korlátlan
0603 13 30	Orchidea, vágott, díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, október 26-tól április 30-ig		
0603 14 30	Krizantém, vágott, díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, október 26-tól április 30-ig		
0603 19 30	Tulipán, vágott, díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, október 26-tól április 30-ig		
0603 19 31	Vágott virág és bimbó (más, mint tulipán és rózsza), díszítés vagy csokorkészítés céljára, frissen, október 26-tól április 30-ig: — fás	Mentes	Korlátlan
0603 19 39	— egyéb, mint fás		

Svájci tarifaszám	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (CHF/100 kg bruttó tömeg)	Éves mennyiség (nettó súly tonnában)
0702 00 10	Paradicsom frissen vagy hűtve: — cseresznyeparadicsom: — október 21-től április 30-ig	Mentes	10 000
0702 00 20	— Peretti paradicsom (hosszúkás): — október 21-től április 30-ig		
0702 00 30	— egyéb 80 mm vagy nagyobb átmérőjű paradicsom (húsos paradicsom): — október 21-től április 30-ig		
0702 00 90	— egyebek: — október 21-től április 30-ig		
0705 11 11	Iceberg fejes saláta külső levelek nélkül: — január 1-jétől február végéig	Mentes	2 000
0705 21 10	Witloof cikóriasaláta, frissen vagy hűtve: — május 21-től szeptember 30-ig	Mentes	2 000
0707 00 10	Salátának való uborka október 21-től április 14-ig	5	200
0707 00 30	Apró csemege uborka, hossza > 6 cm, de = < 12 cm, frissen vagy hűtve, október 21-től április 14-ig	5	100
0707 00 31	Apró csemege uborka, hossza > 6 cm de = < 12 cm, frissen vagy hűtve, április 15-től október 20-ig	5	2 100
0707 00 50	Apró uborka, frissen vagy hűtve	3,5	800
0709 30 10	Padlizsán, frissen vagy hűtve: — október 16-tól május 31-ig	Mentes	1 000
0709 51 00 0709 59 00	Az <i>Agaricus</i> nemhez tartozó vagy egyéb típusú ehető gombák, kivéve a szarvasgombát	Mentes	Korlátlan
0709 60 11	Édes paprika, frissen vagy hűtve: — november 1-jétől március 31-ig	2,5	Korlátlan
0709 60 12	Édes paprika, frissen vagy hűtve, április 1-jétől október 31-ig	5	1 300
0709 90 50	Cukkini (beleértve a cukkini virágát), frissen vagy hűtve: — október 31-től április 19-ig	Mentes	2 000
ex 0710 80 90	Gomba (nem főzve, vagy vízben vagy gőzben főzve), fagyasztva	Mentes	Korlátlan

Svájci tarifaszám	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (CHF/100 kg bruttó tömeg)	Éves mennyiség (nettó súly tonnában)
0711 90 90	Zöldségfélék és zöldségkeverék, ideiglenesen tartósítva (pl. kén-dioxid gázzal, sós lében, kénes vízben vagy más tartósító oldatban), de közvetlen fogyasztásra nem alkalmas állapotban	0	150
0712 20 00	Vöröshagyma, szárítva, egészben, aprítva, szeletelve, törve vagy porítva, de tovább nem elkészítve	0	100
0713 10 11	Borsó ( <i>Pisum sativum</i> ), szárítva, kifejtve, egész szemes, nem kezelt, állati takarmánynak	0,9 visszatérítés a vámtételre alkalmazva	1 000
0713 10 19	Borsó ( <i>Pisum sativum</i> ), szárítva, kifejtve, egész szemes, nem kezelt (kivéve ami állati takarmánynak való, technológiai célra vagy sörgyártásra)	0	1 000
0802 21 90	Mogyoró ( <i>Corylus spp.</i> ), frissen vagy szárítva: — héjastól, más, mint állati takarmánynak vagy olajprezésésre	Mentes	Korlátlan
0802 22 90	— hámozva, más, mint állati takarmánynak vagy olajprezésésre		
0802 32 90	Dió	Mentes	100
ex 0802 90 90	Ehető fenyőmag, frissen vagy szárítva	Mentes	Korlátlan
0805 10 00	Narancs, frissen vagy szárítva	Mentes	Korlátlan
0805 20 00	Mandarin (beleértve a tangerine és a satsuma fajtát is); clementin (magtalan mandarinfajta), wilking és hasonló citrushibridek, frissen vagy szárítva	Mentes	Korlátlan
0807 11 00	Görögdinnye, frissen	Mentes	Korlátlan
0807 19 00	Sárgadinnye, frissen, nem görögdinnye	Mentes	Korlátlan
0809 10 11	Kajszibarack, frissen, nem csomagolt: — szeptember 1-jétől június 30-ig	Mentes	2 100
0809 10 91	egyéb kiszerezésben: — szeptember 1-jétől június 30-ig		
0809 40 13	Szilva, frissen, nem csomagolt, július 1-jétől szeptember 30-ig	0	600
0810 10 10	Földieper, frissen, szeptember 1-jétől május 14-ig	Mentes	10 000
0810 10 11	Földieper, frissen, május 15-től augusztus 31-ig	0	200
0810 20 11	Málna, frissen, június 1-jétől szeptember 14-ig	0	250

Svájci tarifaszám	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (CHF/100 kg bruttó tömeg)	Éves mennyiség (nettó súly tonnában)
0810 50 00	Kiwi, frissen	Mentes	Korlátlan
ex 0811 10 00	Földieper, nyersen, gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is, fagyasztva, cukor vagy más édesítősanyag hozzáadása nélkül, kiskereskedelmi értékesítésre szánt csomagolás nélkül, ipari felhasználásra	10	1 000
ex 0811 20 90	Málna, földi szeder, faeper és kaliforniai málna, fekete, fehér vagy piros ribiszke és egres, nyersen, gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is, fagyasztva, cukor vagy más édesítősanyag hozzáadása nélkül, kiskereskedelmi értékesítésre szánt csomagolás nélkül, ipari felhasználásra	10	1 200
0811 90 10	Fekete áfonya, nyersen, gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is, fagyasztva, cukor vagy más édesítősanyag hozzáadásával is	0	200
0811 90 90	Ehető gyümölcsök, nyersen, gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is, fagyasztva, cukor vagy más édesítősanyag hozzáadásával is (földieper, málna, földi szeder, faeper, kaliforniai málna, fekete, fehér vagy piros ribiszke és egres, fekete áfonya és trópusi gyümölcsök kivételével)	0	1 000
0904 20 90	<i>Capsicum</i> vagy <i>Pimenta</i> nemhez tartozó növények gyümölcse, szárítva, zúzva, vagy őrölve, tovább elkészítve	0	150
0910 20 00	Sáfrány	Mentes	Korlátlan
1001 90 60	Búza és kétszeres (kivéve a kemény búzát), denaturált, állati takarmánynak	0,6 visszatérítés a vámtételre alkalmazva	50 000
1005 90 30	Állati takarmánykukorica	0,5 visszatérítés a vámtételre alkalmazva	13 000
1509 10 91	Olívaolaj, szűz, nem állati takarmánynak: — legfeljebb 2 literes üvegtartályban	60,60 (*)	Korlátlan
1509 10 99	— 2 literesnél nagyobb üvegtartályban vagy más tartályban	86,70 (*)	Korlátlan
1509 90 91	Olívaolaj és frakciói, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva, nem állati takarmánynak: — legfeljebb 2 literes üvegtartályban	60,60 (*)	Korlátlan
1509 90 99	— 2 literesnél nagyobb üvegtartályban vagy más tartályban	86,70 (*)	Korlátlan

Svájci tarifaszám	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (CHF/100 kg bruttó tömeg)	Éves mennyiség (nettó súly tonnában)
ex 0210 19 91	Sonka, sós lében tartósítva, csont nélkül, hólyagban vagy műbélben	Mentes	3 715
ex 0210 19 91	Apróra vágott hús, csont nélkül, füstölve		
1601 00 11 1601 00 21	Kolbász és hasonló termék húsból, vágási melléktermékből vagy vérből; ezeken a termékeken alapuló élelmiszerek a vaddisznó kivételével, a 0101–0104 rovat alá tartozó állatokból		
ex 0210 19 91 ex 1602 49 10	Sertésnyak, levegőn szárítva, fűszerezve is, egészben, részben vagy vékonyra vágva		
2002 10 10	Paradicsom, egészben vagy darabolva, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva: — 5 kg-nál nagyobb kiszerelésben	2,50	Korlátlan
2002 10 20	— 5 kg-nál nem nagyobb kiszerelésben	4,50	Korlátlan
2002 90 10	Paradicsom, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem egészben vagy darabolva: — 5 kg-nál nagyobb kiszerelésben	Mentes	Korlátlan
2002 90 21	Paradicsompép, -püré és -sűrítmény, légmentes csomagolásban, amelynek szárazanyag-tartalma 25 % súlyszázalék vagy több, összetétele paradicsom és víz, só vagy fűszerek hozzáadásával is, 5 kg-nál nem nagyobb kiszerelésben	Mentes	Korlátlan
2002 90 29	Paradicsom, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem egészben vagy darabolva, nem paradicsompép, -püré és -sűrítmény: — 5 kg-nál nem nagyobb kiszerelésben	Mentes	Korlátlan
2003 10 00	Az <i>Agaricus</i> nemhez tartozó gombák, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	0	1 700
ex 2004 90 18	Articsóka, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, fagyasztva, más, mint a 2006. sz. alatti termékek: — 5 kg-nál nagyobb kiszerelésben	17,5	Korlátlan
ex 2004 90 49	— 5 kg-nál nem nagyobb kiszerelésben	24,5	Korlátlan
2005 60 10	Spárga, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, más, mint a 2006. sz. alatti termékek: — 5 kg-nál nagyobb kiszerelésben	Mentes	Korlátlan
2005 60 90	— 5 kg-nál nem nagyobb kiszerelésben		

Svájci tarifaszám	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (CHF/100 kg bruttó tömeg)	Éves mennyiség (nettó súly tonnában)
2005 70 10	Olajbogyó, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, más, mint a 2006. sz. alatti termékek: — 5 kg-nál nagyobb kiszerelésben	Mentes	Korlátlan
2005 70 90	— 5 kg-nál nem nagyobb kiszerelésben		
ex 2005 99 11	Kapribogyó és articsóka, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, más, mint a 2006. sz. alatti termékek: — 5 kg-nál nagyobb kiszerelésben	17,5	Korlátlan
ex 2005 99 41	— 5 kg-nál nem nagyobb kiszerelésben	24,5	Korlátlan
2008 30 90	Citrusfélék, másként elkészítve vagy tartósítva, cukor vagy más édesítőanyag, vagy alkohol hozzáadásával vagy anélkül, más rovatban nem megnevezve és nem beleértve	Mentes	Korlátlan
2008 50 10	Kajsziarackpép, másként elkészítve vagy tartósítva, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával, más rovatban nem megnevezve és nem beleértve	10	Korlátlan
2008 50 90	Kajsziarack, másként elkészítve vagy tartósítva, cukor vagy más édesítőanyag, vagy alkohol hozzáadásával vagy anélkül, más rovatban nem megnevezve és nem beleértve	15	Korlátlan
2008 70 10	Őszibarackpép, másként elkészítve vagy tartósítva, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával, más rovatban nem megnevezve és nem beleértve	Mentes	Korlátlan
2008 70 90	Őszibarack, másként elkészítve vagy tartósítva, cukor vagy más édesítőanyag, vagy alkohol hozzáadásával vagy anélkül, más rovatban nem megnevezve és nem beleértve	Mentes	Korlátlan
ex 2009 39 19	Narancs, grépfrút vagy pomelo kivételével minden citrusféle leve, nem erjesztve, alkohol hozzáadásával, koncentrátum nélkül: — cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával, koncentrátum	6	Korlátlan
ex 2009 39 20	— cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával, koncentrátum	14	Korlátlan
2204 21 50	Édes borok, specialitások és „mistelles” az alábbi kiszerelésben: — nem több mint 2 liter <sup>(5)</sup>	8,5	Korlátlan
2204 29 50	— több mint 2 liter <sup>(5)</sup>	8,5	Korlátlan
ex 2204 21 50	Portói, nem több mint 2 literes kiszerelésben, leírás szerint <sup>(6)</sup>	Mentes	1 000 hl

Svájci tarifaszám	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (CHF/100 kg bruttó tömeg)	Éves mennyiség (nettó súly tonnában)
ex 2204 21 21	Retsina (görög fehérbor) nem több mint 2 literes kiszerezésben, leírás szerint <sup>(7)</sup>	Mentes	500 hl
ex 2204 29 21	Retsina (görög fehérbor) több mint 2 literes kiszerezésben, leírás szerint <sup>(7)</sup> , az alábbi alkohol térfogatszázalékban: — több mint 13 % vol		
ex 2204 29 22	— nem több mint 13 % vol		

<sup>(1)</sup> Beleértve 480 t pármái és San Daniele sonka, a Svájc és az EK közötti, 1972. január 25-i levélváltás szerint.

<sup>(2)</sup> Beleértve 170 t Bresaola, a Svájc és az EK közötti, 1972. január 25-i levélváltás szerint.

<sup>(3)</sup> Évi összesen 60 000 palánta kontingens keretében.

<sup>(4)</sup> Ideértve a kötelező tárolás garanciaalapjához való hozzájárulást.

<sup>(5)</sup> Csak a megállapodás 7. melléklete szerinti termékekre terjed ki.

<sup>(6)</sup> Leírás: A „Portói” bor elnevezésen Portugália meghatározott régiójában termelt minőségi bort kell érteni, amely ezen elnevezést az 1493/1999/EK rendelet szerint viseli.

<sup>(7)</sup> Leírás: A „Retsina” bor elnevezésen az 1493/1999/EK rendelet, VII. melléklet A.2. pontjában rögzített közösségi rendelkezések szerinti asztali bort kell érteni.

## 2. MELLÉKLET

## A Közösség által nyújtott engedmények

Az alábbiakban részletezett vámengedményeket a Közösség a Svájcból származó alábbi termékekre, és adott esetben éves mennyiségektől függően nyújtja:

KN-kód	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (EUR/100 kg nettó tömeg)	Éves mennyiség nettó súlyban (tonna)
0102 90 41 0102 90 49 0102 90 51 0102 90 59 0102 90 61 0102 90 69 0102 90 71 0102 90 79	Élő szarvasmarhafélék, 160 kg-ot meghaladó élőtömegű	0	4 600 db
ex 0210 20 90	Szarvasmarhafélék húsa, csont nélkül, szárítva	Mentes	1 200
ex 0401 30	Tejszín, 6 tömegszázalékot meghaladó zsírtartalommal	Mentes	2 000
0403 10	Joghurt		
0402 29 11 ex 0404 90 83	Speciális, „csecsemőtej”-nek nevezett tejek, légmentes csomagolásban, nem több mint 500 gramm nettó tartalommal, 10%-ot meghaladó zsírtartalommal (!)	43,8	Korlátlan
0602	Más élő növény (beleértve azok gyökereit is), dugvány és oltvány; gombacsíra	Mentes	Korlátlan
0603 11 00 0603 12 00 0603 13 00 0603 14 00 0603 19	Díszítés vagy csokorkészítés céljára szolgáló vágott virág és bimbó, frissen	Mentes	Korlátlan
0701 10 00	Vetőburgonya, frissen vagy hűtve	Mentes	4 000
0702 00 00	Paradicsom frissen vagy hűtve:	Mentes (?)	1 000
0703 10 19 0703 90 00	Vöröshagyma, nem vetőhagyma, póréhagyma és más hagymaféle, frissen vagy hűtve	Mentes	5 000
0704 10 00 0704 90	Káposzta, karfiol, karalábé, kelkáposzta és élelmezési célra alkalmas hasonló káposztaféle, a kelbimbó kivételével, frissen vagy hűtve	Mentes	5 500
0705	Saláta ( <i>Lactuca sativa</i> ) és cikória ( <i>Cichorium spp.</i> ), frissen vagy hűtve	Mentes	3 000
0706 10 00	Sárgarépa és fehérrépa, frissen vagy hűtve	Mentes	5 000
0706 90 10 0706 90 90	Salátának való cékla, bakszakáll, gumós zeller, retek és élelmezési célra alkalmas más hasonló gyökér, a torma ( <i>Cochlearia armoracia</i> ) kivételével, frissen vagy hűtve	Mentes	3 000

KN-kód	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (EUR/100 kg nettó tömeg)	Éves mennyiség nettó súlyban (tonna)
0707 00 05	Uborka, frissen vagy hűtve	Mentes <sup>(2)</sup>	1 000
0708 20 00	Bab ( <i>Vigna</i> , spp., <i>Phaseolus</i> spp.), frissen vagy hűtve	Mentes	1 000
0709 30 00	Padlizsán (tojásgyümölcs) frissen vagy hűtve	Mentes	500
0709 40 00	Zeller, a gumós zeller kivételével, frissen vagy hűtve	Mentes	500
0709 51 00 0709 59	Gomba és szarvasgomba, frissen vagy hűtve	Mentes	Korlátlan
0709 70 00	Paraj, új-zélandi paraj és labodaparéj (kerti laboda), frissen vagy hűtve	Mentes	1 000
0709 90 10	Salátazöldség, a saláta ( <i>Lactuca sativa</i> ) és cikória ( <i>Cichorium</i> spp.) kivételével, frissen vagy hűtve	Mentes	1 000
0709 90 20	Répa (vagy fehér nedvdús szárú répa) és kárdi	Mentes	300
0709 90 50	Ánizskapor, frissen vagy hűtve	Mentes	1 000
0709 90 70	Cukkini, frissen vagy hűtve	Mentes <sup>(2)</sup>	1 000
0709 90 90	Más zöldség, frissen vagy hűtve	Mentes	1 000
0710 80 61 0710 80 69	Gomba (nem főzve, vagy vízben vagy gőzben főzve) fagyasztva	Mentes	Korlátlan
0712 90	Szárított zöldség egészben, aprítva, szeletelve, törve vagy porítva, akár korábban főzött zöldségekből készítve is, de tovább nem elkészítve, a vöröshagyma, a gomba és a szarvasgomba kivételével	Mentes	Korlátlan
ex 0808 10 80	Alma, az almabornak való alma kivételével, frissen	Mentes <sup>(2)</sup>	3 000
0808 20	Körte és birs, frissen	Mentes <sup>(2)</sup>	3 000
0809 10 00	Kajszibarack, frissen	Mentes <sup>(2)</sup>	500
0809 20 95	Cseresznye, a meggy kivételével ( <i>Prunus cerasus</i> ), frissen	Mentes <sup>(2)</sup>	1 500 <sup>(2)</sup>
0809 40	Szilva és kökény, frissen	Mentes <sup>(2)</sup>	1 000
0810 10 00	Földieper	Mentes	200
0810 20 10	Málna, frissen	Mentes	100
0810 20 90	Földi szeder vagy faeper és kaliforniai málna, frissen	Mentes	100

KN-kód	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (EUR/100 kg nettó tömeg)	Éves mennyiség nettó súlyban (tonna)
1106 30 10	Liszt, dara és banánpor	Mentes	5
1106 30 90	A 8. fejezetbe tartozó egyéb gyümölcslisztek, -darák és por darák	Mentes	Korlátlan
ex 0210 19 50	Sonka, sós lében tartósítva, csont nélkül, hólyagban vagy műbélben	Mentes	1 900
ex 0210 19 81	Apróra vágott hús, csont nélkül, füstölve		
ex 1601 00	Kolbász és hasonló termék húsból, vágási melléktermékből vagy vérből; ezeken a termékeken alapuló élelmiszerek a vaddisznó kivételével a 0101-0104 rovat alá tartozó állatokból		
ex 0210 19 81 ex 1602 49 19	Sertésnyak, levegőn szárítva, fűszerezve is, egészben, részben vagy vékonyra vágva		
ex 2002 90 91 ex 2002 90 99	Paradicsompör, cukor, más édesítőanyag vagy keményítő hozzáadásával vagy anélkül (*)	Mentes	Korlátlan
2003 90 00	Gomba, az <i>Agaricus</i> nemhez tartozó gombákon kívül, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	Mentes	Korlátlan
0710 10 00	Burgonya, nem főzve, vagy vízben vagy gőzben főzve, fagyasztva	Mentes	3 000
2004 10 10 2004 10 99	Burgonya, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, fagyasztva, más mint a 2006. sz. alatti termékek, a liszt, dara vagy pehely kivételével		
2005 20 80	Burgonya, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, más, mint a 2006. sz. alatti termékek, a liszt, dara, pehely kivételével, és burgonyakészítmények vékonyra szeletelve, zsiradékban vagy másképpen sütve, sózva vagy ízesítve is, légmentes csomagolásban, azonnali fogyasztásra alkalmas		
ex 2005 91 00 ex 2005 99	Zöldség és zöldségkeverékből készített por, cukor, más édesítőanyag vagy keményítő hozzáadásával vagy anélkül (*)	Mentes	Korlátlan
ex 2008 30	Citrusfélékből készített pehely és por, cukor, más édesítőanyag vagy keményítő hozzáadásával vagy anélkül (*)	Mentes	Korlátlan
ex 2008 40	Körtéből készített pehely és por, cukor, más édesítőanyag vagy keményítő hozzáadásával vagy anélkül (*)	Mentes	Korlátlan
ex 2008 50	Kajszibarackból készített pehely és por, cukor, más édesítőanyag vagy keményítő hozzáadásával vagy anélkül (*)	Mentes	Korlátlan

KN-kód	Áru megnevezése	Érvényes vámtarifa (EUR/100 kg nettó tömeg)	Éves mennyiség nettó súlyban (tonna)
2008 60	Cseresznye, másként elkészítve vagy tartósítva, cukor, vagy más édesítőanyag, vagy alkohol hozzáadásával vagy anélkül, más rovatban nem megnevezve és nem beleértve	Mentes	500
ex 0811 90 19 ex 0811 90 39	Cseresznye, nem főzve, vagy vízben vagy gőzben főzve, fagyasztva, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával		
0811 90 80	Cseresznye, más mint meggy ( <i>Prunus cerasus</i> ), nem főzve, vagy vízben vagy gőzben főzve, fagyasztva, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül		
ex 2008 70	Őszibarack, pehely és por, cukor, más édesítőanyag vagy keményítő hozzáadásával vagy anélkül <sup>(4)</sup>	Mentes	Korlátlan
ex 2008 80	Földieper, pehely és por, cukor, más édesítőanyag vagy keményítő hozzáadásával vagy anélkül <sup>(4)</sup>	Mentes	Korlátlan
ex 2008 99	Egyéb gyümölcsből készített pehely és por, cukor, más édesítőanyag vagy keményítő hozzáadásával vagy anélkül <sup>(4)</sup>	Mentes	Korlátlan
ex 2009 19	Narancslépor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy anélkül	Mentes	Korlátlan
ex 2009 21 00 ex 2009 29	Grépfrütlépor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy anélkül	Mentes	Korlátlan
ex 2009 31 ex 2009 39	Bármilyen más citrusgyümölcslépor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy anélkül	Mentes	Korlátlan
ex 2009 41 ex 2009 49	Ananászlépor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy anélkül	Mentes	Korlátlan
ex 2009 71 ex 2009 79	Almalépor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy anélkül	Mentes	Korlátlan
ex 2009 80	Bármilyen más gyümölcs vagy zöldség levéből készített por, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy anélkül	Mentes	Korlátlan

<sup>(1)</sup> Ennek az alpontnak az alkalmazásában speciális ún. „csecsemőtej”-nek minősülnek azok a tejfajták, amelyek kórokozóktól és mérgező anyagoktól mentesek, és amelyek grammonként kevesebb mint 10 000 újraéleszthető aerob baktériumot, és kevesebb mint két coli baktériumot tartalmaznak.

<sup>(2)</sup> Adott esetben a minimális vámtételtől eltérő speciális vámtételt kell alkalmazni.

<sup>(3)</sup> Beleértve az 1986. július 14-i levélváltás szerinti 1 000 tonnát.

<sup>(4)</sup> Lásd a zöldséporok és a gyümölcsporok vámtarifáira vonatkozó Közös Nyilatkozatot.